

A2015 User Manual

The b logo, beats and powerbeats are trademarks of Beats Electronics, LLC.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple Inc. is under license.

© 2019 Apple Inc. All rights reserved.



Model: A2015
034-03130-01

SAFETY AND HANDLING

Important safety information

Handle Powerbeats 4 with care. Powerbeats 4 contains sensitive electronic components, including a battery, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals, including near evaporating liquified gasses such as helium. Don't use a damaged Powerbeats 4.

Bluetooth®
To turn off Bluetooth® on Powerbeats 4, press the power button.

Batteries
Don't attempt to replace the Powerbeats 4 battery yourself—you may damage the battery, which could cause overheating and injury.

Charging
Charge Powerbeats 4 with the charging cable and a power adapter or computer. Only charge with an adapter that is compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards, including the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to Powerbeats 4 or other property.

Prolonged heat exposure
Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, and the charging cable and connector when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while Powerbeats 4 is charging using the charging cable and a power adapter, don't sit or sleep on the device, charging cable, connector, or power adapter, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

Hearing loss
Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume before inserting Powerbeats 4 in your ear. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see www.apple.com/sound.



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Driving hazard
Use of Powerbeats 4 while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive

English 1

while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

Choking hazard

The small parts included with Powerbeats 4 may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

Medical device interference

Powerbeats 4 contains components and radios that emit electromagnetic fields. Powerbeats 4 also contains magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and Powerbeats 4. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using Powerbeats 4 if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

Skin irritation

Earphones can lead to ear infections if not properly cleaned. Clean Powerbeats 4 regularly with a soft lint-free cloth. Don't get moisture in any openings, or use aerosol sprays, solvents, or abrasives. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

Electrostatic shock

When using Powerbeats 4 in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from Powerbeats 4. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using Powerbeats 4 in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting Powerbeats 4.

Important handling information

Discoloration of the Lightning connector after regular use is normal. Dirt, debris, and exposure to moisture may cause discoloration. For information about exposure to liquid and cleaning Powerbeats 4 and the Lightning connector, see www.beatsbydre.com/support.

Support

For support and troubleshooting information and the latest software downloads, go to www.beatsbydre.com/support.

Disposal and Recycling Information



The symbol above indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit www.apple.com/environment/.

2 English

Battery Disposal Information

Dispose of batteries according to your local environmental laws and guidelines. The lithium-ion battery in your Powerbeats 4 should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider, and disposed of separately from household waste. For information about Apple lithium-ion batteries, go to www.apple.com/batteries.

FCC and ISED Canada Compliance

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules and ISED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
USA
www.apple.com/contact

SÉCURITÉ ET MANIPULATION

Renseignements importants concernant la sécurité

Manipulez le Powerbeats 4 avec soin. Le Powerbeats 4 contient des composants électroniques sensibles, incluant des piles, et peuvent être endommagés, nuire à la fonctionnalité, ou causer des blessures si échappés,

Canadienne-française 3

brûlés, percés, écrasés, désassemblés, ou exposés à la chaleur excessive ou du liquide ou à un environnement ayant une concentration élevée de produits chimiques industriels, incluant les gaz liquéfiés évaporant comme l'hélium. Ne pas utiliser le Powerbeats 4 endommagé.

Bluetooth®

Pour désactiver le Bluetooth® sur Powerbeats 4, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Piles

Ne tentez pas de remplacer la pile du Powerbeats 4 vous-même; vous pourriez endommager la pile, qui pourrait surchauffer et causer des blessures.

Chargement

Chargez le Powerbeats 4 avec un câble de chargement et un adaptateur d'alimentation ou un ordinateur. Utilisez seulement un chargeur conforme aux règlements applicables du pays et les normes de sécurité internationales et régionales, incluant la norme internationale « Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1) ». D'autres adaptateurs peuvent ne pas être conformes aux normes de sécurité, et utiliser de tels adaptateurs peut poser un risque de mort ou de blessures. Utiliser des câbles ou chargeurs endommagés ou charger l'appareil en présence d'humidité peut causer un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au Powerbeats 4 ou d'autre propriété.

Exposition prolongée à la chaleur

Évitez tout contact prolongé entre la peau et un appareil, son adaptateur d'alimentation, et le Câble de chargement et le connecteur lorsqu'il est branché dans une source d'alimentation car cela peut causer de l'inconfort ou des blessures. Par exemple, lorsque le Powerbeats 4 est en cours de chargement à l'aide d'un câble de chargement et un adaptateur d'alimentation, ne vous asseyez pas et ne dormez pas sur l'appareil, le câble de chargement, le connecteur, ou l'adaptateur d'alimentation, ni les placer sous une couverture, un oreiller ou votre corps. Prenez un soin tout particulier si vous avez une condition physique qui affecte votre capacité à détecter la chaleur contre votre corps.

Perte auditive

Écouter des sons élevés peut endommager la faculté auditive de façon permanente. Les bruits de fond, en plus d'une exposition continue aux niveaux de son élevés, peuvent donner l'impression que les sons sont plus bas qu'ils le sont actuellement. Vérifiez le volume avant d'insérer le Powerbeats 4 dans votre oreille. Pour plus de renseignements concernant la perte auditive et comment régler la limite maximale du volume, consultez le www.apple.com/sound.



AVERTISSEMENT : Pour prévenir la perte auditive possible, n'écoutez pas avec le son à un niveau trop élevé pour des longues périodes.

Risque lors de la conduite

L'utilisation du Powerbeats 4 pendant que vous conduisez un véhicule n'est pas recommandée et est illégale à certains endroits. Vérifiez et suivez les lois et règlements applicables à l'utilisation des écouteurs lors de la conduite d'un véhicule. Soyez prudent et attentif pendant que vous conduisez. N'écoutez pas votre appareil audio si vous trouvez cela perturbant ou distrayant pendant que conduisez n'importe quel type de véhicule ou effectuez une activité qui demande votre entière attention.

Risque d'étouffement

Les petites pièces incluses avec le Powerbeats 4 peuvent présenter un risque d'étouffement ou peuvent entraîner d'autres blessures aux jeunes enfants. Gardez-les hors de la portée des enfants.

Interférence avec les dispositifs médicaux

Le Powerbeats 4 comprend des composants et radios qui émettent des champs électromagnétiques. Le Powerbeats 4 comprend également des aimants. Ces champs électromagnétiques et ces aimants peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Maintenez une distance sécuritaire entre votre dispositif médical et le Powerbeats 4. Consultez votre médecin et le fabricant de votre appareil médical pour de l'information spécifique à votre appareil médical. Cessez d'utiliser le Powerbeats 4 si vous croyez qu'il interfère avec votre stimulateur cardiaque, défibrillateur ou autre dispositif médical.

Irritation cutanée

Les écouteurs peuvent provoquer une infection à l'oreille s'ils ne sont pas nettoyés correctement. Nettoyez le Powerbeats 4 régulièrement avec un linge doux non pelucheux. Ne laissez pas d'humidité pénétrer dans les ouvertures et n'utilisez pas d'aérosols, de solvants, ou de produits abrasifs. Dans le cas d'un problème de peau, cessez d'utiliser l'appareil. Si le problème de peau persiste, consultez un médecin.

Décharge électrostatique

Lorsque vous utilisez le Powerbeats 4 dans un endroit où l'air est très sec, il est facile pour l'électricité statique de s'accumuler et vos oreilles pourraient recevoir une petite décharge électrostatique provenant du Powerbeats 4. Pour minimiser le risque de décharge électrostatique, évitez d'utiliser le Powerbeats 4 dans les environnements très secs et de toucher à un objet en métal non peint mis à la terre avant d'insérer le Powerbeats 4.

Renseignements importants concernant la manipulation

La décoloration du connecteur Lightning suite à une utilisation régulière est normale. La saleté, les débris, et l'exposition à l'humidité peuvent causer la décoloration. Pour de l'information concernant l'exposition aux liquides et le nettoyage du Powerbeats 4, et le connecteur Lightning, consultez le www.beatsbydre.com/support.

Soutien

Pour le soutien, des renseignements concernant le dépannage et le dernier logiciel à télécharger, consultez le www.beatsbydre.com/support.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole ci-dessus indique que ce produit et/ou cette pile ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Éliminez ce produit et/ou cette pile selon les lois et les directives environnementales locales. Pour plus d'informations concernant le programme de recyclage d'Apple, les points de collection de recyclage, les substances faisant l'objet de limitations et d'autres initiatives environnementales, consultez le www.apple.com/environment/.

Informations sur l'élimination des piles

Éliminez les piles conformément aux lois et aux directives environnementales locales. Les piles au lithium-ion dans votre Powerbeats 4 doivent être réparées ou recyclées par Apple ou un fournisseur de service autorisé, et éliminées séparément des déchets ménagers. Pour des informations concernant les piles au lithium-ion d'Apple, consultez le www.apple.com/ca/fr/batteries/.

Conforme aux normes de CFC et ISDE Canada

Cet équipement est conforme aux normes de la partie 15 des Règlements CFC et aux normes exemptes de licence du CNR d'ISED Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Cet équipement a été mis à l'essai et trouvé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la CFC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation en particulier. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à tenter de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision si vous avez besoin d'aide.

Important : Tout changement ou toute modification à ce produit non autorisés par Apple peut annuler la compatibilité électromagnétique (EMC) et la conformité sans fil et entraîner l'annulation de votre droit d'utiliser l'appareil. Ce produit comprend une conformité EMC démontrée dans des conditions incluant l'utilisation des appareils périphériques et des câbles blindés conformes entre les composants du système. Il est important d'utiliser des appareils périphériques et des câbles blindés conformes entre les composants du système pour réduire la possibilité de causer de l'interférence aux radios, aux téléviseurs et à d'autres appareils électroniques.

Partie responsable (contact pour les questions reliées à la Commission fédérale des communications seulement) :
Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
États-Unis
www.apple.com/contact

SEGURANÇA E MANUSEIO

Informações importantes de segurança

Manuseie o Powerbeats 4 com cuidado. O Powerbeats 4 contém componentes eletrônicos sensíveis, incluindo baterias, e pode ser danificado, prejudicar sua funcionalidade ou causar problemas em caso de queda, queima, perfuração, esmagamento, desmontagem ou se exposto a calor excessivo, a líquidos ou a ambientes com altas concentrações de produtos químicos industriais, incluindo gases liquefeitos próximos à evaporação, como o hélio. Não use um Powerbeats4 danificado.

Bluetooth®

Para desativar o Bluetooth® do Powerbeats 4, pressione o botão de alimentação.

Baterias

Não tente substituir as baterias do Powerbeats 4 sozinho: existe a possibilidade de danificar as baterias, o que pode causar superaquecimento e lesões.

Carregamento

Carregue o Powerbeats 4 com o cabo de carregamento e um adaptador de alimentação ou computador. Carregue apenas com um adaptador que esteja em conformidade com as normas aplicáveis do país e os padrões de segurança internacionais e regionais, incluindo o Padrão Internacional de Segurança de Equipamentos de Tecnologia da Informação (IEC 60950-1). Outros adaptadores podem não atender aos padrões de segurança aplicáveis e carregar com esses adaptadores pode representar um risco de morte ou ferimentos. Utilizar cabos ou carregadores danificados ou carregar o aparelho em ambientes úmidos pode causar incêndio, choque elétrico, ferimentos ou danos ao Powerbeats 4 ou outra propriedade.

Exposição prolongada ao calor

Evite o contato prolongado da pele com o dispositivo, o adaptador de alimentação, o cabo de carregamento e o conector quando o cabo estiver conectado a uma fonte de energia, pois isto pode causar desconforto ou lesões. Por exemplo, não se sente ou durma sobre o Powerbeats 4, o cabo de carregamento, o conector ou o adaptador de alimentação, nem coloque os mesmos embaixo de um cobertor, travesseiro ou do seu corpo, enquanto o dispositivo estiver carregando com a utilização do cabo de carregamento e um adaptador de alimentação. Tome cuidado especial se você possuir uma condição física que afete sua capacidade de detectar o calor em contato com o seu corpo.

Perda de audição

Ouvir o som em volume muito alto pode causar danos permanentes à sua audição. Ruídos de fundo, bem como a exposição contínua a altos níveis de volume, podem fazer os sons parecerem mais baixos do que realmente estão. Verifique o volume antes de introduzir o Powerbeats 4 em seu ouvido. Para mais informações sobre perda auditiva e como definir um limite máximo de volume, consulte www.apple.com/br/sound.



ALERTA: Para evitar possíveis danos auditivos, não utilize o aparelho em volume alto por longos períodos.

ATENÇÃO AO USUÁRIO: Informamos que podem ocorrer danos ao sistema auditivo exposto à potência superior a 85 decibéis.

Riscos durante a condução veicular

O uso do Powerbeats 4 ao conduzir um veículo não é recomendado e é ilegal em algumas regiões. Verifique e obedeça as leis e os regulamentos aplicáveis sobre o uso de fones de ouvido intra-auriculares ao conduzir um veículo. Tenha cuidado e atenção ao dirigir. Pare de ouvir seu dispositivo de áudio se ele for uma distração durante a condução de qualquer tipo de veículo ou a execução de qualquer outra atividade que requer atenção total.

Risco de asfixia

As peças pequenas incluídas no Powerbeats 4 podem representar um risco de asfixia ou causar outras lesões a crianças pequenas. Mantenha-as longe do alcance das crianças.

Interferência em dispositivos médicos

O Powerbeats 4 contém componentes e ondas de rádio que emitem campos eletromagnéticos. O Powerbeats 4 também contém ímãs. Esses campos magnéticos e ímãs podem interferir no funcionamento de marca-passos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância de separação segura entre seu dispositivo médico e o Powerbeats 4. Consulte seu médico e o fabricante do aparelho para obter informações específicas sobre seu dispositivo médico. Pare de usar o Powerbeats 4 se suspeitar que esteja interferindo no funcionamento de seu marca-passos, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico.

Irritação da pele

Fones de ouvido intra-auriculares podem levar a infecções de ouvido se não forem devidamente limpos. Limpe o Powerbeats 4 com um pano macio sem fiapos. Não permita que entre umidade em nenhuma abertura, nem use aerossóis, solventes ou abrasivos. Se um problema de pele surgir, interrompa o uso. Se o problema persistir, consulte um médico.

Choque eletrostático

Ao usar o Powerbeats 4 em áreas onde o ar é muito seco, é fácil o acúmulo de eletricidade estática e é possível que seus ouvidos intra-auriculares recebam uma pequena descarga eletrostática do Powerbeats 4. Para

minimizar o risco de descarga eletrostática, evite usar o Powerbeats 4 em ambientes extremamente secos ou tocar em um objeto de metal aterrado não pintado antes de colocá-los.

Informações importantes de manuseio

É normal a descoloração do conector Lightning após o uso regular. Sujeira, detritos e exposição à umidade podem causar descoloração. Para obter informações sobre exposição a líquidos e limpeza do Powerbeats 4 e do conector Lightning, consulte www.beatsbydre.com/br/support.

Suporte

Para informações de suporte e resolução de problemas, além dos downloads do software mais recente, visite www.beatsbydre.com/br/support.

Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Informações sobre descarte da bateria

Descarte as baterias de acordo com as leis e orientações ambientais locais. A bateria de íon de lítio do Powerbeats 4 deve passar por manutenção ou ser reciclada pela Apple ou por um Centro de Serviço Autorizado e deve ser descartada separadamente do lixo doméstico. Para obter mais informações sobre baterias de íon de lítio da Apple, visite o site www.apple.com/br/batteries/.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados. O módulo com tecnologia Bluetooth incorporado a este produto não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Mais informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.



Modelo A2015 — ANATEL: XXXXX-XX-XXXXX

Conformidade da FCC e ISED Canada

Este equipamento está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC e com o padrão RSS isento de licença do ISED Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejada.



Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são destinados a oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há nenhuma garantia de que a interferência não venha a ocorrer em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser observado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Redirecionar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico habilitado em rádio/TV a fim de obter ajuda.

Importante: Alterações ou modificações neste produto não autorizadas pela Apple podem anular a compatibilidade eletromagnética (EMC) e a conformidade sem fio e anular sua autoridade para operar o produto. Este produto demonstrou conformidade com a EMC sob condições que incluíram o uso de dispositivos periféricos compatíveis e cabos blindados entre os componentes do sistema. É importante que você use dispositivos periféricos compatíveis e cabos blindados entre os componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causar interferência em rádios, televisores e outros dispositivos eletrônicos.

Parte responsável (entre em contato somente para questões relacionadas com a FCC):
Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
EUA
www.apple.com/contact

SEGURIDAD Y MANEJO

Sólo para México: Favor de leer este instructivo antes de utilizar el equipo. Modelo: A2015.

Información importante sobre seguridad

Manipule Powerbeats 4 con cuidado. Powerbeats 4 contiene componentes electrónicos sensibles, incluida una batería, y pueden dañarse, deteriorar la funcionalidad o causar lesiones si se caen, se queman, se perforan, se aplastan, se desarman, o si se exponen a calor excesivo o líquidos o a entornos con altas concentraciones de productos químicos industriales, incluidos gases licuados cerca de la evaporación, como el helio. No use un Powerbeats 4 si está dañado.

Bluetooth®

Para apagar el Bluetooth® en Powerbeats 4, oprima el botón de encendido.

Baterías

No trate de reemplazar la batería de Powerbeats 4 usted mismo, ya que puede dañar la batería, lo cual puede causar sobrecalentamiento y lesiones.



Cargando

Cargue Powerbeats 4 con el cable de carga y un adaptador de corriente o computadora. Solo cargue con un adaptador que cumpla con las regulaciones vigentes del país y las normas de seguridad internacionales y regionales, incluida la Norma Internacional para la Seguridad de Equipos de Tecnología de la Información (IEC 60950-1). Es posible que otros adaptadores no cumplan con las normas de seguridad vigentes y la carga de dichos adaptadores podría suponer un riesgo de muerte o lesión. Usar cables o cargadores dañados, o cargarlos cuando la humedad está presente puede causar un incendio, choque eléctrico, lesión o dañar Powerbeats 4 u otro bien.

Exposición prolongada al calor

Evite el contacto prolongado de la piel con un dispositivo, su adaptador de corriente, y el cable y conector de carga cuando están conectados a la fuente eléctrica, ya que puede causar incomodidad o lesiones. Por ejemplo, cuando Powerbeats 4 está cargando usando el cable de carga y el adaptador de corriente, no se siente o duerma con el dispositivo, cable de carga, conector o adaptador de corriente, ni los coloque debajo las mantas, la almohada o su cuerpo. Tenga especial cuidado si usted tiene una condición física que afecta su capacidad para detectar el calor contra su cuerpo.

Pérdida de audición

Escuchar sonidos a volúmenes altos puede dañar su audición permanentemente. El ruido de fondo, así como una exposición continua a niveles altos de volumen, pueden hacer que los sonidos parezcan más silenciosos de lo que en realidad son. Revise el volumen antes de insertar Powerbeats 4 en sus oídos. Para más información acerca de la pérdida auditiva y cómo configurar un límite de volumen máxima, vea www.apple.com/mx/sound.



ADVERTENCIA: Para prevenir el posible daño de la audición, no escuche música a altos niveles de volumen por períodos largos.

Peligro al manejar un vehículo

No se recomienda el uso de Powerbeats 4 mientras opera un vehículo, y es ilegal en algunas áreas. Revise y obedezca las leyes y regulaciones aplicables sobre el uso de auriculares mientras opera un vehículo. Sea cuidadoso y preste atención mientras maneja. Deje de escuchar su dispositivo de audio si este le resulta molesto o lo distrae mientras opera cualquier tipo de vehículo o realiza alguna otra actividad que requiera de toda su atención.

Peligro de asfixia

Las partes pequeñas incluidas con Powerbeats 4 pueden presentar un peligro de asfixia o causar alguna otra lesión a niños pequeños. Manténgalos lejos de los niños pequeños.

Interferencia con dispositivos médicos

Powerbeats 4 contiene componentes y radios que emiten campos electromagnéticos. Powerbeats 4 también contiene imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir con marcapasos, desfibriladores



u otros dispositivos médicos. Mantenga una distancia de separación segura entre su dispositivo médico y Powerbeats 4. Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico para información específica sobre su dispositivo médico. Deje de usar Powerbeats 4 si sospecha que está interfiriendo con su marcapasos, desfibrilador u otro dispositivo médico.

Irritación de la piel

Los auriculares pueden causar infecciones del oído si no se limpian correctamente. Limpie Powerbeats 4 regularmente con un paño suave que no suelte pelusas. No permita que ingrese humedad en las aberturas ni use aerosoles, disolventes o abrasivos. Si desarrolla un problema en la piel, deje de usarlos. Si el problema persiste, consulte a un médico.

Descarga electrostática

Cuando use Powerbeats 4 en áreas donde el aire es muy seco, es fácil que se acumule electricidad estática y es posible que sus oídos reciban pequeñas descargas electrostáticas a través de Powerbeats 4. Para minimizar el riesgo de descargas electrostáticas, evite usar Powerbeats 4 en ambientes extremadamente secos, o tocar un metal sin pintar conectado a tierra antes de colocarse los Powerbeats 4.

Información importante sobre su manipulación

La decoloración del conector Lightning después del uso regular es normal. La suciedad, los residuos y la exposición a la humedad pueden causar decoloración. Para obtener información sobre la exposición a líquidos y la limpieza de Powerbeats 4 y el conector Lightning, visite www.beatsbydre.com/mx/support.

Soporte

Para soporte e información sobre resolución de problemas y las más recientes descargas de software visite www.beatsbydre.com/mx/support.

Información sobre reciclaje y eliminación



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite <http://www.apple.com/la/environment/> o www.apple.com/mx/environment/.

Información de Desecho de Baterías

Deseche las baterías de acuerdo a sus leyes y lineamientos medioambientales locales. La batería de ion de litio en su Powerbeats 4 debe recibir servicio o ser reciclada por Apple o por un proveedor de servicio autorizado, y se debe desechar por separado de la basura del hogar. Para obtener información sobre las baterías de ion de litio de Apple, vaya a www.apple.com/mx/batteries/ o www.apple.com/la/batteries/.

Cumplimiento de las Normas FCC e ISED Canadá

Este equipo cumple con la Parte 15 de las normas FCC y los estándares RSS exentos de licencia de ISED Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones (1) Es posible que este dispositivo no cause ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo aceptará cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de las normas FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir las interferencias intentando lo siguiente:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente diferente a la que está conectado el receptor.
- Consultar en la tienda en la que se adquirió o a un técnico de radio/TV experimentado.

Importante: Los cambios o las modificaciones que se realicen a este producto y no estén autorizados por Apple podrían anular el cumplimiento del sistema inalámbrico y de la compatibilidad electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés) e invalidar su autorización para operar el producto. Este producto ha demostrado el cumplimiento de la EMC en condiciones que incluyan el uso de dispositivos periféricos conformes y cables blindados entre los componentes de los sistemas. Es importante que usted use dispositivos periféricos conformes y cables blindados entre los componentes de los sistemas para reducir la posibilidad de causar interferencia a radios, aparatos de televisión y otros dispositivos electrónicos.

Parte responsable (contactar solo por asuntos relacionados con FCC):

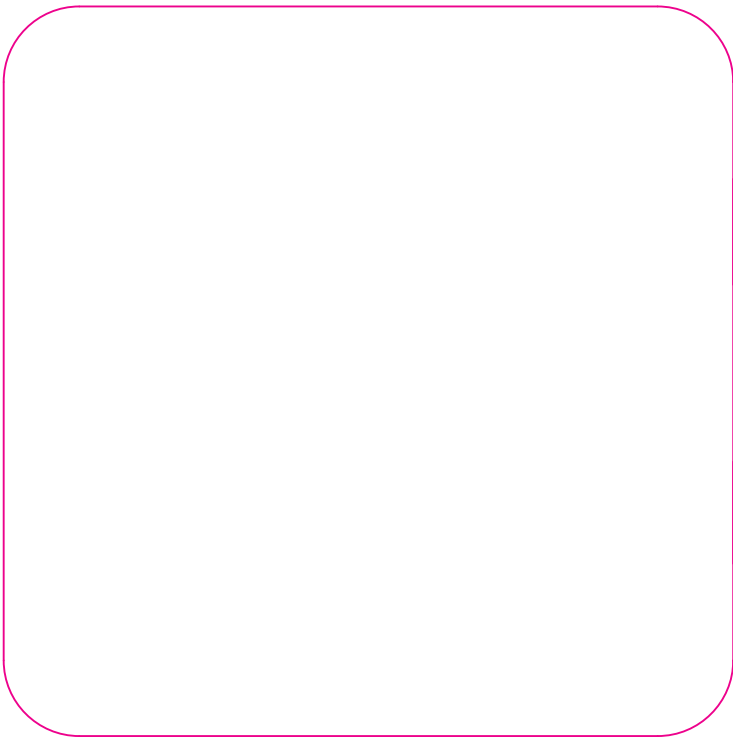
Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
USA
www.apple.com/contact

Powerbeats 4
Características eléctricas:
Modelos: A2015
Entrada: 5V ~1A

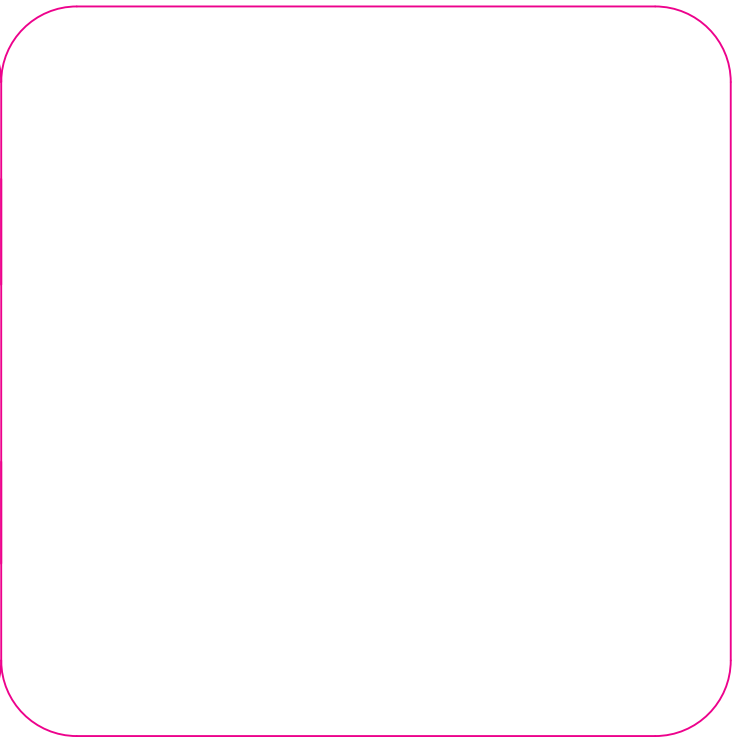
Declaración de Conformidad para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Page 14



Page 15